



Bürgergemeinde Eptingen

Rechnung 2012

Ausgabe 30. März 2013

Inhaltsverzeichnis Jahresrechnung 2012

| | Seite |
|--|---------|
| 1. Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte | 2 |
| 2. Die Jahresrechnung im Überblick | 3 |
| 3. Ergebnisübersicht | 4 |
| 4. Laufende Rechnung - Artengliederung | 5 |
| 5. Laufende Rechnung - Funktionale Gliederung | 6 - 8 |
| 6. Zusammenzug Bestandesrechnung | 9 |
| 7. Bestandesrechnung | 10 - 11 |
| 8. Bemerkungen des Gemeinderates | 12 |
| 9. Abschreibungstabelle | 13 |
| 10. Verzeichnis zur Investitionsrechnung über die Sondervorlagen- und Voranschlagsbeschlüsse | 14 |
| 11. Verzeichnis der Anlagen des Finanzvermögens | 15 |
| 12. Verzeichnis der Anlagen des Verwaltungsvermögens | 16 |
| 13. Verzeichnis der mittel- und langfristigen Schulden | 17 |
| 14. Verzeichnis der Eventualverpflichtungen und -guthaben | 18 |
| 15. Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen | 19 |
| 16. Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates | 20 |
| 17. Bericht der Rechnungsprüfungskommission | 21 |
| 18. Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung | 22 |

Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte

Die folgenden Erklärungen dienen zum besseren Verständnis der Gemeinderechnung. Wesentliches Merkmal der Rechnung eines öffentlichen Haushaltes - im Gegensatz zur Rechnung eines Privatunternehmens - ist die Zweiteilung der Verwaltungsrechnung in eine Laufende Rechnung" und in eine „Investitionsrechnung“.

Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung ist das Pendant zur Erfolgsrechnung. Sie enthält den jährlich wiederkehrenden Aufwand und Ertrag. Bei der Budgetierung bildet die Entwicklung des Saldos (Aufwand-/Ertragsüberschuss) eines der wesentlichen Elemente für die Festlegung des Steuerfusses.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung enthält diejenigen Finanzvorfälle, die das Verwaltungsvermögen verändern. Ausgaben erfolgen für den Erwerb, die Erstellung, die Verbesserung oder die Sanierung von Sachgütern des Verwaltungsvermögens. Einnahmen resultieren aus der Veräusserung von Verwaltungsvermögen oder aus Beiträgen Dritter an Ausgaben der Gemeinde (Bsp. Anwänderbeiträge). Die Nettoinvestitionen sind als Verwaltungsvermögen zu aktivieren. Sie unterliegen anschliessend der Abschreibungspflicht.

Da die Bürgergemeinde Eptingen keine eigene Forstequipe mehr hat, braucht sie auch keinen Maschinenpark mehr. Es wird damit auch keine Investitionsrechnung geführt.

Abschreibungen

Abschreibungen beinhalten die Entwertung des Vermögens; es findet kein Geldverkehr statt. Es ist zwischen den gesetzlich vorgeschriebenen, so genannt ordentlichen Abschreibungen zu 10 Prozent des Restbuchwertes per 1.1. sowie den so genannt zusätzlichen Abschreibungen zu unterscheiden. Mittels Abschreibung wird der Entwertung getätigter Investitionen Rechnung getragen, und es wird eine angemessene Selbstfinanzierung der Gemeinde sichergestellt. Grundsätzlich gilt der genannte Abschreibungssatz von 10 Prozent.

Die Jahresrechnung der Bürgergemeinde Eptingen im Überblick

Die Rechnung 2012 schliesst bei einem Ertrag von Fr. 60'554.70 und einem Aufwand von Fr. 57'012.15 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 3'542.55 ab. Im Aufwand sind bereits Rückstellungen für die Unterdeckung der Pensionskasse (Rentenleistungen) von 15'000 Franken enthalten.

Siehe auch unter Bemerkungen / Antrag des Gemeinderates.

Das Ergebnis der Laufenden Rechnung wurde im Vergleich zum Voranschlag im Wesentlichen durch folgende Position beeinflusst (Saldi gerundet):

| | Mehraufwand Minderertrag | Minderaufwand Mehrertrag |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| 029 Bürgerrechnung | | |
| 318.02 Banntag | | 260 Fr. |
| 319 Übriger Sachaufwand | | 110 Fr. |
| 81 Forstwirtschaft | | |
| 307 Rentenleistungen | 14'645 Fr. | |
| 314 Baulicher Unterhalt | | 886 Fr. |
| 318 Dienstleistungen, Honorare | 22'135 Fr. | |
| 363 Beitrag an Zweckverband (Waldrand) | | 6'000 Fr. |
| 435.01 Mergelverkäufe | | 9'209 Fr. |
| 435.02 Einfüllen Aushubmaterial Grube | | 31'018 Fr. |
| 436 Rückerstattungen | | 397 Fr. |
| 940 Kapital - und Zinsdienst | | |
| 329 Übrige Zinsen (Skonto) | | 44 Fr. |
| 422 Kapitalzinsen | | 820 Fr. |
| 427 Rüttenpachtzins | | 1'391 Fr. |
| Total | 36'780 Fr. | 50'134 Fr. |
| Saldo Verbesserungen | 13'353.65 Fr. | |
| Voranschlag 2012 -Aufwandüberschuss | -9'820.00 Fr. | |
| Rechnung 2012 - Ertragsüberschuss | 3'542.55 Fr. | |

Ergebnisse Bürgergemeinde

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2011 | |
|---------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
| | Soll | Haben | Soll | Haben | Soll | Haben |
| Laufende Rechnung | 60'554.70 | 60'554.70 | 27'690 | 27'690 | 17'769.35 | 17'769.35 |
| Total Aufwand und Ertrag | 57'012.15 | 60'554.70 | 27'690 | 17'870 | 11'026.40 | 17'769.35 |
| Ertragsüberschuss | 3'542.55 | | | | 6'742.95 | |
| Aufwandüberschuss | | | | 9'820 | | |
| Finanzierung | 3'542.55 | 3'542.55 | 9'820 | 9'820 | 6'742.95 | 6'742.95 |
| Aufwandüberschuss LR | | | 9'820 | | | |
| Ertragsüberschuss LR | | 3'542.55 | | | | 6'742.95 |
| Finanzierungsüberschuss | 3'542.55 | | | | 6'742.95 | |
| Finanzierungsfehlbetrag | | | | 9'820 | | |
| Kapitalveränderung | 3'542.55 | 3'542.55 | 9'820 | 9'820 | 6'742.95 | 6'742.95 |
| Finanzierungsüberschuss | | 3'542.55 | | | | 6'742.95 |
| Finanzierungsfehlbetrag | | | 9'820 | | | |
| Zunahme des Kapitals | 3'542.55 | | | | 6'742.95 | |
| Abnahme des Kapitals | | | | 9'820 | | |

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| Artengliederung Bürgergemeinde | | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2011 | |
|--------------------------------|--|------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 | Aufwand | 57'012.15 | | 27'690 | | 11'026.40 | |
| 30 | Personalaufwand | 16'645.00 | | 2'000 | | 1'764.60 | |
| 307 | Rentenleistungen | 16'645.00 | | 2'000 | | 1'764.60 | |
| 31 | Sachaufwand | 38'540.30 | | 17'660 | | 7'388.80 | |
| 310 | Büro-, Schulmaterialien, Drucksachen | 0.85 | | | | | |
| 314 | Baulicher Unterhalt d. Dritte | 4'114.50 | | 5'000 | | 2'204.00 | |
| 318 | Dienstleistungen, Honorare | 33'974.95 | | 12'100 | | 4'032.40 | |
| 319 | Übriger Sachaufwand | 450.00 | | 560 | | 1'152.40 | |
| 32 | Passivzinsen | 285.65 | | 330 | | 163.80 | |
| 329 | Übrige Zinsen | 285.65 | | 330 | | 163.80 | |
| 35 | Entschädigungen an Gemeinwesen | 1'000.00 | | 1'000 | | 1'000.00 | |
| 352 | Gemeinden | 1'000.00 | | 1'000 | | 1'000.00 | |
| 36 | Eigene Beiträge | 541.20 | | 6'700 | | 709.20 | |
| 362 | Gemeinden | | | 150 | | | |
| 363 | Zweckverbände | | | 6'000 | | | |
| 365 | Private Institutionen | 349.20 | | 350 | | 349.20 | |
| 366 | Private Haushalte | 192.00 | | 200 | | 360.00 | |
| 4 | Ertrag | | 60'554.70 | | 17'870 | | 17'769.35 |
| 42 | Vermögenserträge | | 15'011.20 | | 12'950 | | 13'892.35 |
| 422 | Kapitalerträge des Finanzvermögens | | 3'820.00 | | 3'150 | | 4'194.95 |
| 427 | Liegenschaften des Verwaltungsvermögens | | 11'191.20 | | 9'800 | | 9'697.40 |
| 43 | Entgelte | | 45'543.50 | | 4'920 | | 3'877.00 |
| 435 | Verkäufe | | 42'226.10 | | 2'000 | | 1'258.00 |
| 436 | Rückerstattungen | | 3'317.40 | | 2'920 | | 2'619.00 |

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| Bürgergemeinde | | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2011 | |
|----------------|--------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| | Bürgergemeinde | 57'012.15 | 60'554.70 | 27'690 | 17'870 | 11'026.40 | 17'769.35 |
| | | 3'542.55 | | | 9'820 | 6'742.95 | |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 1'990.85 | 0.00 | 2'360 | 0 | 2'566.30 | 0.00 |
| | | | 1'990.85 | | 2'360 | | 2'566.30 |
| 8 | Volkswirtschaft | 54'735.65 | 45'543.50 | 24'850 | 4'920 | 8'296.30 | 3'877.00 |
| | | | 9'192.15 | | 19'930 | | 4'419.30 |
| 9 | Finanzen, Finanzvermögen | 285.65 | 15'011.20 | 480 | 12'950 | 163.80 | 13'892.35 |
| | | 14'725.55 | | 12'470 | | 13'728.55 | |

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| Bürgergemeinde | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2011 | |
|----------------|---|------------------|------------------|---------------|---------------|-----------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 0 | Allgemeine Verwaltung | 1'990.85 | | 2'360 | | 2'566.30 |
| 029 | Bürgerrechnung | 1'990.85 | | 2'360 | | 2'566.30 |
| 310 | Büromaterialien, Drucksachen | 0.85 | | 0 | | 0.00 |
| 318.01 | Jungbürgeraufnahmen | 0.00 | | 0 | | 413.90 |
| 318.02 | Banntag | 540.00 | | 800 | | 0.00 |
| 319 | Übriger Sachaufwand | 450.00 | | 560 | | 1'152.40 |
| 352 | Verwaltungsbeitrag an Einwohnerkasse | 1'000.00 | | 1'000 | | 1'000.00 |
| 8 | Volkswirtschaft | 54'735.65 | 45'543.50 | 24'850 | 4'920 | 8'296.30 |
| 81 | Forstwirtschaft | 54'735.65 | 45'543.50 | 24'850 | 4'920 | 8'296.30 |
| 810 | Forstrechnung | 54'735.65 | 45'543.50 | 24'850 | 4'920 | 8'296.30 |
| 307 | Rentenleistungen | 16'645.00 | | 2'000 | | 1'764.60 |
| 314 | Baulicher Unterhalt | 4'114.50 | | 5'000 | | 2'204.00 |
| 318 | Dienstleistungen, Honorare | 33'434.95 | | 11'300 | | 3'618.50 |
| | 1 Verschiedenes | 0.00 | | 11'300 | | 0.00 |
| 363 | Beiträge an Zweckverbände | 0.00 | | 6'000 | | 0.00 |
| 365 | Beiträge an Verbände | 349.20 | | 350 | | 349.20 |
| 366 | Beitrag private Haushalte | 192.00 | | 200 | | 360.00 |
| | Subvention Bürgerholz | | | | | |
| 435.01 | Mergelverkäufe | | 11'208.50 | | 2'000 | 1'258.00 |
| 435.02 | Einfüllen Aushubmaterial Grube | | 31'017.60 | | 0 | 0.00 |
| 436 | Rückerstattungen | | 3'317.40 | | 2'920 | 2'619.00 |
| 9 | Finanzen, Finanzvermögen | 285.65 | 15'011.20 | 480 | 12'950 | 163.80 |
| 94 | Vermögens- und Schuldenverw. | 285.65 | 15'011.20 | 330 | 12'800 | 163.80 |
| 940 | Kapital- und Zinsendienst | 285.65 | 15'011.20 | 330 | 12'800 | 163.80 |
| 329 | Übrige Zinsen | 285.65 | | 330 | | 163.80 |

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| Bürgergemeinde | | Rechnung 2012 | | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2011 | |
|----------------|---------------------------------------|---------------|-----------|------------------|------------|---------------|----------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 422 | Kapitalerträge des Finanzvermögens | | 3'820.00 | | 3'000 | | 4'194.95 |
| 427 | Rüttenpachtzins | | 11'191.20 | | 9'800 | | 9'697.40 |
| 96 | Privatrechtl. Zweckverbindung | | | 150 | 150 | | |
| 960 | Dellenfonds | | | 150 | 150 | | |
| 362 | Gemeinden | 0.00 | | 150 | | 0.00 | |
| 422 | Kapitalerträge des Finanzvermögens | | 0.00 | | 150 | | 0.00 |

Bestandesrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| Bürgergemeinde | | Anfangsbestand per 1.1.2012 | Zuwachs | Veränderung Abgang | Endbestand per 31.12.2012 |
|----------------|---------------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------------|
| 1 | Aktiven Bürgerkasse | 651'411.36 | 36'224.31 | 17'681.76 | 669'953.91 |
| 10 | Finanzvermögen Bürgerkasse | 446'539.36 | 36'224.31 | 17'681.76 | 465'081.91 |
| 11 | Verwaltungsvermögen Bürgerkass | 204'872.00 | | | 204'872.00 |
| 2 | Fremdkapital Bürgerkasse | 651'411.36 | 80'786.56 | 62'244.01 | 669'953.91 |
| 20 | Fremdkapital Bürgerkasse | 18'636.00 | 77'244.01 | 62'244.01 | 33'636.00 |
| 29 | Eigenkapital | 632'775.36 | 3'542.55 | | 636'317.91 |

Bestandesrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| Bürgergemeinde | | Anfangsbestand per 1.1.2012 | Zuwachs | Veränderung Abgang | Endbestand per 31.12.2012 |
|----------------|---------------------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------------|
| 1 | Aktiven Bürgerkasse | 651'411.36 | 36'224.31 | 17'681.76 | 669'953.91 |
| 10 | Finanzvermögen Bürgerkasse | 446'539.36 | 36'224.31 | 17'681.76 | 465'081.91 |
| 101 | Guthaben Bürgerkasse | 25'763.21 | 34'538.93 | 16'680.91 | 43'621.23 |
| 1011 | Kontokorrent Einwohnerkasse | 24'307.68 | 17'613.01 | | 41'920.69 |
| 1015 | Verrechnungssteuer | 1'455.53 | 1'184.62 | 1'455.61 | 1'184.54 |
| 1015.01 | Andere Debitoren | | 15'741.30 | 15'225.30 | 516.00 |
| 102 | Anlagen | 420'776.15 | 1'685.38 | 1'000.85 | 421'460.68 |
| 1020.01 | BLKB Sparkonto 42 8.015.905.39 | 8'281.44 | 20.70 | | 8'302.14 |
| 1020.02 | BLKB Sparkonto 41 8.601.203.76 | 61'304.07 | 153.26 | | 61'457.33 |
| 1020.03 | UBS Sparkonto 924 117.M1 | 44'809.10 | 95.20 | | 44'904.30 |
| 1020.04 | BLKB Sparkonto 42 8.016.690.19 | 50'484.49 | 126.21 | | 50'610.70 |
| 1020.05 | BLKB Sparkonto 42 8.014.751.52 | 153'851.05 | 250.01 | 0.85 | 154'100.21 |
| | Forstreservfonds | | | | |
| 1021.01 | Aktien AGSE | 40.00 | | | 40.00 |
| 1021.02 | Anteilscheine Arbeiterkolonie | 5.00 | | | 5.00 |
| 1021.04 | Aktien Holzvermarktungszentr. | 1'000.00 | | 1'000.00 | |
| 1021.05 | Aktien Raurica Waldholz AG | 101'000.00 | 1'040.00 | | 102'040.00 |
| 1025 | Vorräte | 1.00 | | | 1.00 |
| 11 | Verwaltungsvermögen Bürgerkass | 204'872.00 | | | 204'872.00 |
| 114 | Sachgüter Bürgerkasse | 100'001.00 | | | 100'001.00 |
| 1140 | Grundstücke | 100'000.00 | | | 100'000.00 |
| 1145 | Waldungen | 1.00 | | | 1.00 |

Bestandesrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2012

| Bürgergemeinde | | Anfangsbestand per 1.1.2012 | Zuwachs | Veränderung Abgang | Endbestand per 31.12.2012 |
|----------------|-----------------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------------|
| 115 | Darlehen und Beteiligungen | 104'871.00 | | | 104'871.00 |
| 1153 | Zweckverband FR ob. Diegtertal | 104'871.00 | | | 104'871.00 |
| 2 | Fremdkapital Bürgerkasse | 651'411.36 | 80'786.56 | 62'244.01 | 669'953.91 |
| 20 | Fremdkapital Bürgerkasse | 18'636.00 | 77'244.01 | 62'244.01 | 33'636.00 |
| 200 | Laufende Verpflichtungen | | 62'244.01 | 62'244.01 | |
| 2006 | Kreditoren Sammelkonto | | 62'244.01 | 62'244.01 | |
| 204 | Rückstellungen | | 15'000.00 | | 15'000.00 |
| 2040.01 | Rückstellungen Pensionskasse | | 15'000.00 | | 15'000.00 |
| 205 | Transitorische Passiven | 18'636.00 | | | 18'636.00 |
| 2050 | Transitorische Passiven | 18'636.00 | | | 18'636.00 |
| 29 | Eigenkapital | 632'775.36 | 3'542.55 | | 636'317.91 |
| 290 | Eigenkapital | 632'775.36 | 3'542.55 | | 636'317.91 |
| 2900 | Eigenkapital | 632'775.36 | 3'542.55 | | 636'317.91 |

Bemerkungen des Gemeinderates zur Rechnung der Bürgergemeinde Eptingen

Allgemeine Bemerkungen

Die Rechnung 2012 schliesst bei einem Ertrag von Fr. 60'554.70 und einem Aufwand von Fr. 57'012.15 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 3'542.55 ab. Im Aufwand sind bereits Rückstellungen für die Unterdeckung der Pensionskasse (Rentenleistungen) von 15'000 Franken enthalten. .

Dass der Abschluss 2012 gegenüber dem Budget vor den Rückstellungen um 28'362.55 Franken besser abschliesst, kommt hauptsächlich von der Mergelproduktion, dem Mergelverkauf und Materialdeponie in der Grube. Durch eine höhere Mergelproduktion wurde das Konto 318 um 22'135 Fr. überschritten, beim Mergelverkauf (+9'209 Fr.) und Einfüllen Aushubmaterial (+31'018 Fr.) lagen die Erträge dafür um 40'227 Fr. über dem Budget. Im Weiteren wurde der für Waldrandpflege reservierte Betrag von 6'000 Fr. nicht ausgegeben und die Pachtzinseinnahmen lagen um 1'391 Fr. über dem Budget.

Bemerkungen zu den einzelnen Konti

Laufende Rechnung

| | |
|------------|---|
| 029.318 | Banntag Beitrag abhängig von Teilnehmerzahl - halbe Kosten trägt EWG = - 260 Fr. |
| 810.307 | Zusätzlich zur normalen Teuerung auf Renten wurde eine Rückstellung für die PK Unterdeckung von Fr. 15'000 gemacht. |
| 810.318 | Höhere Mergelproduktion dafür günstigerer m3 Preis = + 22'135 Fr. Mehrkosten |
| 810.363 | Beitrag Waldrandpflege - Nutzung nur, wenn Kanton auch Beitrag spricht. Im 2012 nicht genutzt. = - 6'000 Fr. |
| 810.435.01 | höherer Mergelverkauf = + 9'209 Fr. |
| 810.435.02 | Einfüllen Aushubmaterial d. Fa. Ruepp = + 31'018 Fr. |
| 940.422 | Höherer Zinsertrag und Dividenden = + 820 Fr. |
| 940.427 | Neue Pachtverträge = +1'391 Fr. |

Abschreibungstabelle Rechnung 2012 der Bürgergemeinde Eptingen

Bürgerkasse

| Bestandes- konto | Abschreibungs- konto | Bezeichnung | Buchwert 01.01. | Ordentliche Abschreibung (von Buchwert 1.1.) | Abschr. Satz | Buchwert nach ordentl. Abschreibung | Netto- investitionen | Passivierte Einnahmen | Zusätzliche Abschreibunge n 31.12. | Buchwert 31.12. |
|---------------------|-------------------------|---|--------------------|--|-----------------|---|-------------------------|--------------------------|--|--------------------|
| 11 (-115x) | | Verwaltungsvermögen Bürgerkasse | 204'872.00 Fr. | | | 204'872.00 Fr. | | | | 204'872.00 Fr. |
| | | Grundstücke | | | | | | | | |
| 1140 | | Grundstücke | 100'000.00 Fr. | | | 100'000.00 Fr. | | | | 100'000.00 Fr. |
| | | Tiefbauten | | | | | | | | |
| | | Hochbauten | | | | | | | | |
| | | Waldungen | | | | | | | | |
| 1145 | | Waldungen | 1.00 Fr. | | | 1.00 Fr. | | | | 1.00 Fr. |
| | | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge | | | | | | | | |
| | | Übrige Sachgüter | | | | | | | | |
| 1153 | | Darlehen, Beteiligung am Forstrevier oberes Diegtertal | 104'871.00 Fr. | | | 104'871.00 Fr. | | | | 104'871.00 Fr. |

Verzeichnis zur Investitionsrechnung Bürgergemeinde Eptingen
Sondervorlagen - (SV), Voranschlags- (VA) und Gemeinderatsbeschlüsse (GR)

| Konto | Objekt | Datum Beschluss | Art | Beschlossene Ausgaben | Kumulierte Ausgaben bis 01.01.2012 | Ausgaben 2012 | Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2012 | Saldo +/- | Schlussabrechnung Gemeinderat |
|-------|---------------------------------------|-----------------|-----|-----------------------|------------------------------------|---------------|------------------------------------|-----------|-------------------------------|
| | Beschlossene Ausgaben | | | | | | | | |
| | Kumulierte Ausgaben 2011 | | | | | | | | |
| | Ausgaben 2011 | | | | | | | | |
| | Kumulierte Ausgaben 2012 | | | | | | | | |
| | Stand per 31.12.2012 | | | | | | | | |
| | Keine Sondervorlagenbeschlüsse | | | | | | | | |

Verzeichnis der Anlagen des Finanzvermögens der Bürgergemeinde Eptingen per 31.12.2012

| Konto | Bezeichnung | Objekt/ Adresse | Zinssatz/ Parzelle | Laufzeit/ Fläche | Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert | Buchwert 01.01. | Veränderung | Buchwert 31.12. |
|-------------|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------|---------------------|--|-----------------------|-------------------|-----------------------|
| 102 | Anlagen des Finanzvermögens | | | | 121'000.00 Fr. | 420'776.15 Fr. | 684.53 Fr. | 421'460.68 Fr. |
| 1020 | Festverzinsliche Wertpapiere | | | | | 318'730.15 Fr. | 644.53 Fr. | 319'374.68 Fr. |
| 1020.01 | Sparkonto | BLKB 42 8.015.905.39 | | | | 8'281.44 Fr. | 20.70 Fr. | 8'302.14 Fr. |
| 1020.02 | Sparkonto | BLKB 41 8.601.203.76 | | | | 61'304.07 Fr. | 153.26 Fr. | 61'457.33 Fr. |
| 1020.03 | Sparkonto | UBS 924.117 M1 | | | | 44'809.10 Fr. | 95.20 Fr. | 44'904.30 Fr. |
| 1020.04 | Sparkonto | BLKB 42.8.016.690.19 | | | | 50'484.49 Fr. | 126.21 Fr. | 50'610.70 Fr. |
| 1020.05 | Sparkonto | BLKB 42.8.014.751.52 | | | | 153'851.05 Fr. | 249.16 Fr. | 154'100.21 Fr. |
| 1021 | Aktien und Anteilscheine | | | | 121'000.00 Fr. | 102'045.00 Fr. | 40.00 Fr. | 102'085.00 Fr. |
| 1021.01 | Aktien AGSE | Autogesellschaft AGSE | | | 20'000.00 Fr. | 40.00 Fr. | | 40.00 Fr. |
| 1021.02 | Anteilscheine Arbeiterkolonie | Arbeiterkol. Dietisberg | | | | 5.00 Fr. | | 5.00 Fr. |
| 1021.04 | Aktien Holzvermarktungszentrale | Holzvermarktungszentr. | | | 1'000.00 Fr. | 1'000.00 Fr. | -1'000.00 Fr. | |
| 1021.05 | Aktien Raurica Waldholz AG | Raurica Waldholz AG | | | 100'000.00 Fr. | 101'000.00 Fr. | 1'040.00 Fr. | 102'040.00 Fr. |
| 1025 | Vorräte | | | | | 1.00 Fr. | | 1.00 Fr. |
| 1025 | Vorräte | | | | | 1.00 Fr. | | 1.00 Fr. |

Verzeichnis der Anlagen des Verwaltungsvermögens der Bürgergemeinde Eptingen

| Konto | Bezeichnung | Objekt/ Adresse | Parzelle | Fläche | Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert | Buchwert 01.01. | Veränderung | Buchwert 31.12. |
|-------------|--------------------------------------|----------------------|-----------|------------|--|--------------------|-------------|--------------------|
| 11 | Verwaltungsvermögen allgemein | | | | 121'500 Fr. | 100'001 Fr. | | 100'001 Fr. |
| 1140 | Grundstücke | | | | 121'500 Fr. | 100'000 Fr. | | 100'000 Fr. |
| 1140 | Grundstücke | Stamberg | 1117 | 2'058 m2 | 9'200 Fr. | 100'000 Fr. | | 100'000 Fr. |
| | Grundstücke | Schanz/Melsten | 1272 | 22'537 m2 | 5'600 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Walten/Wannenbergl | 1276 | 22'809 m2 | 6'000 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Wannen | 1290 | 146 m2 | | | | |
| | Grundstücke | Wannenengg | 1292 | 447 m2 | | | | |
| | Grundstücke | Buechrain | 1317 | 4'788 m2 | 500 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Rütenen | 1325 | 486 m2 | | | | |
| | Grundstücke | Rütenen | 1327 | 40'700 m2 | 13'000 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Fürbergsegg | 1331 | 64'582 m2 | 16'100 Fr. | | | |
| | Grundstücke | | 1336 | 9'165 m2 | 1'800 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Holden, Stutz | 1340 | 9'625 m2 | 1'400 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Grueben | 1361 | 23'806 m2 | 4'700 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Grueben/Fürbergsm | 1367 | 33'153 m2 | 7'900 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Fürbergsegg/-matt | 1368 | 16'050 m2 | 4'300 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Hangetsmatt, Ischlag | 1370 | 39'680 m2 | 7'900 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Schmitten | 1377 | 9'719 m2 | 1'500 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Schmitten/Grueben | 1380 | 65'315 m2 | 14'300 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Düregg | 1404 | 490 m2 | | | | |
| | Grundstücke | Bölchenhölzli | 1409 | 1'514 m2 | 100 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Wengen | 1451 | 1'615 m2 | 100 Fr. | | | |
| | Grundstücke | Lauchberg | 1488 | 20 m2 | | | | |
| Grundstücke | Will/Wilholz | 1501 | 62'959 m2 | 18'200 Fr. | | | | |
| Grundstücke | Dangern | 1520 | 206 m2 | | | | | |
| Grundstücke | Dangern | 1529 | 8 m2 | | | | | |
| Grundstücke | Hornenberg | 1599 | 27'272 m2 | 8'900 Fr. | | | | |
| 1141 | Tiefbauten | | | | | | | |
| 1141 | Wege | Schanz/Melsten | 1272 | 3'082 m2 | | | | |
| | Wege | Walten/Wannenbergl | 1276 | 9'058 m2 | | | | |
| | Wege | Rütenen | 1327 | 3'046 m2 | | | | |
| | Wege | | 1336 | 3'071 m2 | | | | |
| | Wege | Holden, Stutz | 1340 | 24 m2 | | | | |
| | Wege | Hangetsmatt, Ischlag | 1370 | 1'325 m2 | | | | |
| | Wege | Düregg | 1404 | 7'675 m2 | | | | |

| Konto | Bezeichnung | Objekt/ Adresse | Parzelle | Fläche | Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert | Buchwert 01.01. | Veränderung | Buchwert 31.12. |
|-------------|------------------|----------------------|----------|------------|--|--------------------|-------------|--------------------|
| | Wege | Wengen | 1451 | 4'011 m2 | | | | |
| | Wege | Lauchberg | 1488 | 3'608 m2 | | | | |
| | Wege | Will/Wilholz | 1501 | 2'862 m2 | | | | |
| | Wege | Eichernest | 1592 | 191 m2 | | | | |
| | Wege | Hornenberg | 1599 | 134 m2 | | | | |
| 1145 | Waldungen | | | | | 1.00 Fr. | | 1.00 Fr. |
| | Waldungen | Stamberg | 1123 | 591 m2 | | | | |
| | Waldungen | Schaubrain | 1262 | 12'192 m2 | | | | |
| | Waldungen | Schanz/Melsten | 1272 | 306'231 m2 | | | | |
| | Waldungen | Walten/Wannenberg | 1276 | 340'036 m2 | | | | |
| | Waldungen | Wannen | 1290 | 1'046 m2 | | | | |
| | Waldungen | Wannenengg | 1292 | 20'287 m2 | | | | |
| | Waldungen | Buechrain | 1317 | 71'839 m2 | | | | |
| | Waldungen | Rütenen | 1325 | 20'647 m2 | | | | |
| | Waldungen | Rütenen | 1327 | 110'306 m2 | | | | |
| | Waldungen | Fürbergsegg | 1331 | 64'306 m2 | | | | |
| | Waldungen | | 1336 | 283'154 m2 | | | | |
| | Waldungen | Grueben | 1361 | 1'297 m2 | | | | |
| | Waldungen | Grueben/Fürbergsm | 1367 | 14'390 m2 | | | | |
| | Waldungen | Fürbergsegg/-matt | 1368 | 29'381 m2 | | | | |
| | Waldungen | Hangetsmatt, Ischlag | 1370 | 218'739 m2 | | | | |
| 1145 | Waldungen | Schmitten | 1377 | 743 m2 | | 1.00 Fr. | | 1.00 Fr. |
| | Waldungen | Schmitten/Grueben | 1380 | 37'494 m2 | | | | |
| | Waldungen | Düregg | 1404 | 458'403 m2 | | | | |
| | Waldungen | Bölchenhölzli | 1409 | 37'600 m2 | | | | |
| | Waldungen | Stamberg | 1440 | 3'708 m2 | | | | |
| | Waldungen | Wengen | 1471 | 10'465 m2 | | | | |
| | Waldungen | Lauchberg | 1488 | 254'709 m2 | | | | |
| | Waldungen | Will/Wilholz | 1501 | 205'711 m2 | | | | |
| | Waldungen | Dangern | 1520 | 2'802 m2 | | | | |
| | Waldungen | Dangern | 1526 | 39'317 m2 | | | | |
| | Waldungen | Dangern | 1529 | 19'119 m2 | | | | |
| | Waldungen | Riedholz/Unterberg | 1541 | 37'206 m2 | | | | |
| | Waldungen | Haselberg | 1566 | 8'697 m2 | | | | |
| | Waldungen | Eichernest | 1592 | 14'028 m2 | | | | |
| | Waldungen | Eichernest | 1594 | 9'471 m2 | | | | |
| | Waldungen | Hornenberg | 1599 | 759 m2 | | | | |

Verzeichnis der der mittel- und langfristigen Schulden der Bürgergemeinde Eptingen

| Konto | Bezeichnung/ Gläubiger | Verwendung | Beginn | Fälligkeit | Zinssatz | Zinskosten Rechnungsjahr | Buchwert 01.01. | Amortisation | Buchwert 31.12. |
|--|-----------------------------------|------------|--------|------------|----------|-----------------------------|--------------------|--------------|--------------------|
| 202 | Mittel- und langfristige Schulden | | | | | | | | |
| 2021 | Darlehen | | | | | | | | |
| Keine Mittel- und langfristigen Schulden vorhanden | | | | | | | | | |

Verzeichnis der der Eventualverpflichtungen und -guthaben der Bürgergemeinde Eptingen

| Bezeichnung | Verpflichtung | Guthaben |
|------------------------------------|----------------|----------|
| Eventualverpflichtungen | | |
| Ausfinanzierung Pensionskasse | 164'400.00 Fr. | |
| Bestrittene Forderungen | | |
| keine vorhanden | | |
| Zu erwartende Rückzahlungen | | |
| keine vorhanden | | |

Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen der Bürgergemeinde Eptingen

| Konto | Bezeichnung | Art der Verwendung | Zinssatz | Stand per 01.01. | Zunahme | Abnahme | Stand per 31.12. |
|-------|--|--------------------|----------|------------------|---------|---------|------------------|
| 203 | Privatrechtliche Zweckbindungen | | | | | | |
| 2033 | Verwaltete Stiftungen keine vorhanden | | | | | | |
| 2034 | Zweckgebundene Schenkungen keine vorhanden | | | | | | |
| 2039 | Übrige privatrechtliche Zweckbindungen keine vorhanden | | | | | | |

Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates

Verwendung des Ertragsüberschusses

Gemäss Gemeindefinanzverordnung ist die Verwendung des Ertragsüberschusses offen auszuweisen. Folgende Verwendung wird vorgeschlagen:

Ertragsüberschuss vor Abschluss

./. Rückstellungen Deckungslücke Pensionskasse

18'542.55 Fr.

-15'000.00 Fr.

= ausgewiesener Ertragsüberschuss / Einlage ins Eigenkapital

3'542.55 Fr.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Bürgergemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2012 mit der vorgeschlagenen Verwendung des Ertragsüberschusses zu genehmigen.

Eptingen, den 25. März 2013

GEMEINDERAT EPTINGEN

Die Präsidentin

Renate Rothacher

Der Verwalter

Thomas Marti

Rechnungsprüfungskommission
der Gemeinde Eptingen

Mitglieder

Roland Riedel
Marco Koch
Anita Rudin-Thommen

Bericht und Antrag zur Jahresrechnung 2012 der Bürgergemeinde Eptingen

Sehr geehrte Damen und Herren

1. Auftrag

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission (RPK/GPK) hat den Auftrag, das gesamte Rechnungswesen und die Jahresrechnung der Gemeinde über die rechnerische und buchhalterische Richtigkeit zu prüfen. Ebenfalls ist es eine Aufgabe der RPK, zu prüfen, ob die Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften erstellt worden ist.

2. Durchführung

Wir haben die Prüfung stichprobenartig auf der Gemeindeverwaltung durchgeführt. Der Gemeindeverwalter gab uns auf unsere Fragen kompetent Auskunft und stellte uns die Unterlagen zur Verfügung.

3. Prüfungsgebiet

Folgende Positionen haben wir geprüft:

- Saldi der Geldkonten (Post, Bank)
- Abschreibungstabelle
- Abrechnung Mergelgrube

4. Ergebnisse

Die Rechnung 2012 schliesst bei einem Ertrag von CHF 60'554.70 und einem Aufwand von CHF 57'012.15 mit einem Ertragsüberschuss von **CHF 3'542.55** ab. CHF 15'000.00 Rückstellungen für die Unterdeckung der Basellandschaftlichen Pensionskasse sind getätigt worden.

Folgende Abweichungen haben wir gegenüber dem Budget festgestellt:

- CHF 22'135.00 Mehraufwand für die Mergelproduktion, dafür
- CHF 9'209.00 über dem Budget beim Mergelverkauf sowie
- CHF 31'018.00 Mehrertrag durch Einfüllen von Aushubmaterial
- Die Pachtzinseinnahmen vom Bürgerland sind etwas höher ausgefallen als budgetiert (CHF 1'391.00)
- Der Betrag von CHF 6'000.00 für die Waldrandpflege wurde nicht ausgegeben

Mit dem Ertragsüberschuss von CHF 3'542.55 wird das Eigenkapital erhöht.

5. Antrag

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Bürgergemeindeversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2012 zu genehmigen.

Eptingen, 28. Mai 2013

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission

Roland Riedel

Marco Koch

Anita Rudin-Thommen

Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung der Bürgergemeinde Eptingen

Die vorliegende Jahresrechnung 2012 wurde an der Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2013 genehmigt.

Eptingen, den 17. Juni 2013

GEMEINDERAT EPTINGEN

Die Präsidentin

Renate Rothacher

Der Verwalter

Thomas Marti